

# HOJA DE SEGURIDAD DE PRODUCTO

## 70405

### SECCION I IDENTIFICACION DEL PRODUCTO QUÍMICO Y DE LA COMPAÑÍA

|  |  |
|--|--|
| <b>NUMERO DE IDENTIFICACION DEL PRODUCTO</b> | 70405  |
| <b>CLASE DE PRODUCTO</b>                     | RECUBRIMIENTO DE URETANO   |
| <b>NOMBRE COMERCIAL</b>                      | NEOGARD  |
| <b>IDENTIFICACIÓN de la FORMULA</b>          | D70405   |
| <b>NUMERO de VERSION de la FORMULA</b>       | 2  |
| <b>MSDS FECHA de PREPARACION</b>             | 6/OCT/2005   |
| <b>IDENTIFICACION del FABRICANTE:</b>        | JONES BLAIR COMPANY<br>Dallas Distribution Center 2728 empire central p.o. box 35286<br>Dallas, TX 75235 USA |
| <b>TELÉFONO</b>                              | 2143531600   |
| <b>CONTACTO de EMERGENCIA</b>                | Chemtrec Center  |
| <b>TELEFONO DE EMERGENCIA</b>                | 1-800-424-9300   |

### SECCION II COMPOSICION, INFORMACION DE COMPONENTES

|  |  |
|--|--|
| CAS# 26471-62-5<br><b>DISOCIANATO DE TOLUENO</b> | PORCENTAJE EN PESO: 0.4150<br>PRESION DE VAPOR: 0.030 MMHG @ 20 C<br>LIMITE DE EXPOSICIÓN:<br><br><b>ACGIH TLV/TWA:</b> 0.005 PPM<br><b>ACGIH TLV/STEL:</b> 0.02 PPM<br><b>OSHA CEILING:</b> 0.005 PPM<br><b>LC50:</b> 85 PPM (rata-inh/1hr)<br><b>LD50:</b> 5100 mg/Kg. (rata-oral) |
|--|--|

**AL-KOAT™**  
IMPERMEABILIZANTES

by



# HOJA DE SEGURIDAD DE PRODUCTO

|   |   |
|---|---|
| CAS# 8052-41-3<br><b>ACEITES MINERALES</b>  | <b>PORCENTAJE EN PESO:</b> 5-15<br><b>PRESIÓN DE VAPOR</b> 2.000 MMHG @ 20 C<br><b>LEL:</b> 1.00<br><b>LIMITE DE EXPOSICIÓN:</b><br><b>ACGIH TLV/TWA:</b> 100 PPM<br><b>ACGIH TLV/STEL:</b> 200 PPM<br><b>OSHA PEL/TWA:</b> 500 PPM |
| CAS# 14808-60-7<br><b>SÍLICA CRISTALINA</b> | <b>PORCENTAJE EN PESO:</b> 18.7930<br><b>LIMITE DE EXPOSICIÓN:</b><br><b>ACGIH TLV/TWA:</b> 0.10 mg/m <sup>3</sup><br><b>OSHA PEL/TWA:</b> 0.10 mg/m <sup>3</sup>   |

## SECCION III IDENTIFICACION DE RIESGO

|  |   |
|--|---|
| <b>REVISIÓN DE EMERGENCIA</b>              | Primeras vías de exposición; Inhalación contacto en ojos o en piel  |
| <b>EFFECTOS POTENCIALES PARA LA SALUD:</b> |   |
| <b>OJOS</b>                                | El producto y sus vapores son irritantes y pueden ocasionar lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y comezón en los ojos.  |
| <b>PIEL</b>                                | El contacto excesivo con la piel puede provocar enrojecimiento, irritación, hinchazón, ronchas, escamas, ampollas y ser causa en algunas personas de sensibilización de la piel.  |
| <b>INHALACIÓN</b>                          | La inhalación excesiva puede ocasionar dolores de cabeza, náuseas, irritación pulmonar y narcosis.<br>Los vapores de isocianato o de spray a concentraciones mayores que el TLV pueden irritar las membranas mucosas del tracto respiratorio, ocasionando flujo en la nariz, ardor de garganta, tos, malestar en el pecho, dificultad para respirar y reducción de la función pulmonar. Exposición a niveles muy por arriba del TLV pueden conducir a una bronquitis generalmente reversible, espasmos bronquiales o a edema pulmonar. La sobre exposición repetida causa sensibilización en algunas personas que se traducen en síntomas parecidos al asma en exposiciones subsecuentes a niveles abajo del TLV.<br>Personas con hiperactividad bronquial preexistente pueden reaccionar |

# HOJA DE SEGURIDAD DE PRODUCTO

|                               |   |
|-------------------------------|---|
|                               | en concentraciones abajo del TLV con síntomas semejantes y con ataques de asma.   |
| <b>INGESTION</b>              | Moderadamente tóxico por ingestión, a menos que se indique más adelante   |
| <b>EFFECTOS CRÓNICOS</b>      | Reportes médicos han asociado la sobre exposición repetida y prolongada por razones de ocupación con daños permanentes en el cerebro y en el sistema nervioso.<br>Contiene materiales sólidos: Cuando se sujeta el recubrimiento curado a operaciones tales como molido, aserrado o pulverizado, el polvo resultante constituye un polvo riesgoso del material no-volátil anotado en la Sección 2.  |
| <b>EFFECTOS CARCINÓGENOS:</b> | No tiene efectos carcinógenos a menos los que se describen adelante. Contiene sílica cristalina que cuando se seca y se pulveriza es peligrosa y puede causar daños a los pulmones (silicosis. También el NTP y el IARC han determinado que hay suficiente evidencia para establecer características carcinógenas de la sílica cristalina en personas cuando se presenta en forma tal que se pueda respirar. Contiene una cantidad pequeña de disocianato de tolueno (TDI). NTP y IARC han enlistado al TDI como un carcinógeno animal basado en la prueba gavage. Hay evidencia insuficiente de efectos carcinógenos en humanos; la prueba de inhalación falló para demostrar actividad carcinógena. |
| <b>ORGANOS MÁS AFECTADOS:</b> | No se tienen datos específicos a menos que se indiquen más adelante.  |

## SECCION IV PRIMEROS AUXILIOS

|                              |  |
|------------------------------|--|
| <b>CONTACTO EN LOS OJOS:</b> | Enjuague los ojos con agua por 15 minutos. Si la irritación persiste, consulte a un médico.  |
| <b>CONTACTO EN LA PIEL:</b>  | Limpie el área de piel afectada y lávela bien usando agua y jabón. Quite inmediatamente la ropa contaminada y lávela antes de usarla de nuevo. |
| <b>INHALACION:</b>           | Mueva la persona al aire fresco.   |

# HOJA DE SEGURIDAD DE PRODUCTO

|                              |  |
|------------------------------|--|
|                              |  |
| <b>INGESTION:</b>            | Si ingirió el producto, no induzca el vómito. Consulte a un médico inmediatamente. |
| <b>NOTAS PARA EL MEDICO:</b> |  |

## SECCION V MEDIDAS PARA EXTINGUIR EL FUEGO

|  |  |
|--|--|
| <b>CARACTERÍSTICAS DE IGNICIÓN Y EXPLOSIÓN DEL PRODUCTO:</b> | Los recipientes pueden reventar en consecuencia de la presión provocada por temperaturas elevadas.<br><br>Punto de ignición: 102 °C<br>Nivel de Explosión: Bajo 1.0<br>Alto: 6.0 |
| <b>MEDIOS PARA EXTINGUIR EL FUEGO:</b>                       | Espuma, CO <sub>2</sub> , químicos secos o arena.  |
| <b>PROCEDIMIENTOS Y EQUIPOS PARA COMBATIR EL FUEGO:</b>      | Los procedimientos recomendados. Evítese el empleo de agua.  |

## SECCION VI MEDIDAS DE EMERGENCIA

|  |  |
|--|--|
| <b>LIMPIEZA GENERAL</b>                  | Elimine cualquier fuente de ignición.<br>Evacúe el personal no necesario<br>Ventile el área en donde ocurrió el derrame. Póngase equipo protector al personal requerido (vea la sección 8).<br>Controle o Confine el material derramado y cúbralo con material inerte y absorbente. Recoja el material con una pala o bárralo y póngalo en un contenedor que se pueda tirar. Vea la sección 13. Vea la sección 15 para la información de SARA. |
| <b>CONTENCION DEL MATERIAL DERRAMADO</b> | Forme un dique o barrera alrededor del derrame con material inerte y absorbente.   |

# HOJA DE SEGURIDAD DE PRODUCTO

## SECCION VII MANEJO Y ALMACENAMIENTO

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| <b>MANEJO</b>                 | Mantenga los contenedores cerrados herméticamente.   |
| <b>ALMACENAMIENTO</b>         | Almacene el material en un área protegida.   |
| <b>COMENTARIOS ESPECIALES</b> | La temperatura ideal de almacenaje varía, para facilidad de manejo, entre los 10 °C y los 29 °C.<br>Lávese muy bien las manos con agua y jabón después de manejar el producto como una práctica estándar de higiene. |

## SECCION VIII CONTROL DE EXPOSICION, PROTECCIÓN PERSONAL

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>PROTECCION DE LA VISTA</b>  | Use máscara de protección facial o anteojos de seguridad .No use lentes de contacto.  |
| <b>PROTECCION RESPIRATORIA</b> | Proporcione la ventilación adecuada (vea abajo), en áreas confinadas o cuando se debe usar aplicación tipo "spray", use un respirador apropiado y adecuado (NIOSH/MESA durante y después de la aplicación a no ser que el equipo que controla la calidad del aire indique que los niveles vapor/niebla están por debajo de los niveles recomendados. Siga las instrucciones del fabricante cuando esté usando el respirador.<br>Se recomienda usar un respirador de vaporización orgánica (aprobado por NIOSH) cuando el aire contenga isocianato (purificación de aire o aire inducido), observando los reglamentos de OSHA para uso de respiradores. Cuando las concentraciones de isocianato monomérico sean inferiores a 10 mg/m <sup>3</sup> , pueden usarse los recomendados por los fabricantes para vapores de isocianato. Cuando no se conozca el valor de las concentraciones de isocianato debe usarse un respirador con abastecimiento de aire. |
| <b>PROTECCION DE LA PIEL</b>   | Use guantes resistentes a solventes.  |
| <b>CONTROLES DE INGENIERIA</b> | Debe proporcionarse un volumen adecuado de ventilación para mantener la concentración de vapor en valores debajo de los niveles establecidos por LEL y TLV. Si se aplica en spray, la protección respiratoria es obligatoria.   |

# HOJA DE SEGURIDAD DE PRODUCTO

## SECCION IX PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

|   |                              |
|---|------------------------------|
| <b>RANGO DE TEMPERATURA DE EBULLICIÓN</b> | Bajo - 157 C<br>Alto - 173 C |
| <b>TASA DE EVAPORACIÓN</b>                | 0.120 (n butil Acetato= 1)   |
| <b>PUNTO DE FUSIÓN</b>                    | N/A                          |
| <b>EXPLOSIÓN AL IMPACTO</b>               | N/A                          |
| <b>OLOR</b>                               | N/A                          |
| <b>LÍMITE DE DETECCIÓN DEL OLOR</b>       | N/A                          |
| <b>PH</b>                                 | N/A                          |
| <b>DENSIDAD DEL VAPOR</b>                 | 6.00                         |
| <b>PRESIÓN DEL VAPOR</b>                  | 2.00                         |
| <b>VOC (KG./LT.)</b>                      | 0.202                        |
| <b>% DE VOLÁTILES POR VOLUMEN</b>         | 25.8991                      |
| <b>% DE VOLÁTILES POR PESO</b>            | 15.8707                      |
| <b>SOLUBILIDAD EN AGUA</b>                | N/A                          |
| <b>PESO</b>                               | 1.271 Kg./Lt.                |

# HOJA DE SEGURIDAD DE PRODUCTO

## SECCION X ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| <b>INCOMPATIBILIDADES</b>             | Materiales fuertemente oxidantes<br>Agua, aminas, bases fuertes, alcoholes.   |
| <b>DESCOMPOSICION</b>                 | Cuando es calentado, los vapores que se producen son principalmente ácidos orgánicos y descomposición térmica del producto incluyendo bióxido de carbono, monóxido de carbono e hidrocarburos mezclados.<br>También se producen vapores de óxidos de nitrógeno. |
| <b>CONDICIONES QUE DEBEN EVITARSE</b> | Calor, chispas y flamas abiertas.   |
| <b>POLIMERIZACION</b>                 | No se produce a menos que se indique más adelante.<br>Puede ocurrir durante el contacto con materiales reactivos (alcoholes o aminas) o cuando es sometido a temperaturas mayores a 204 C.  |
| <b>ESTABILIDAD</b>                    | Este material es estable.   |

## SECCION XI INFORMACIÓN TOXICOLOGICA

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <b>EFFECTOS EN LOS OJOS</b>      | Los vapores y el rocío de este producto son irritantes a los ojos.   |
| <b>EFFECTOS EN LA PIEL</b>       | El contacto excesivo con la piel puede causar irritación y enrojecimiento  |
| <b>EFFECTOS ORALES</b>           | Tóxico si es ingerido  |
| <b>EFFECTOS EN LA INHALACION</b> | La inhalación excesiva puede traducirse en dolores de cabeza, nauseas, irritación de los pulmones y narcosis.<br>Los vapores de isocianato o de spray a concentraciones mayores que el TLV pueden irritar las membranas mucosas del tracto respiratorio ocasionando flujo en la nariz, ardor de garganta, tos, malestar en el pecho, dificultad para respirar y reducción de la función pulmonar. Exposición a niveles muy por arriba del TLV pueden |

# HOJA DE SEGURIDAD DE PRODUCTO

|              |   |
|--------------|---|
|              | conducir a una bronquitis generalmente reversible, espasmos bronquiales o a edema pulmonar. La sobre exposición repetida causa sensibilización en algunas personas que se traducen en síntomas parecidos al asma en exposiciones subsecuentes a niveles abajo del TLV. Personas con hiperactividad bronquial preexistente pueden reaccionar en concentraciones abajo del TLV con síntomas semejantes y con ataques de asma. |
| <b>OTROS</b> |   |

## SECCION XII INFORMACION ECOLOGICA

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>INFORMACIÓN ECOTOXICOLOGICA</b> |  |
| <b>IMPACTO AL MEDIO AMBIENTE</b>   |  |

## SECCION XIII CONSIDERACIONES DE DISPOSICIÓN DEL PRODUCTO

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>DISPOSICIÓN DE DESPERDICIOS</b> | Los desperdicios deberán ser desechados de conformidad con las leyes federales, estatales y locales en vigor. La incineración es el método preferido. Los envases vacíos no deben calentarse ni ser cortados con sierras eléctricas o con sopletes de gas. |
|------------------------------------|--|

## SECCION XIV INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| Esta sección provee la información básica para la clasificación del envío y no contiene todos los detalles reglamentarios de su transportación. Considérense todos los reglamentos aplicables, y las restricciones que correspondan para el transporte doméstico o internacional, ya sea por aire, barco o terrestre. |                             |
| <b>CLASE DE RIESGO DOT</b>  | 3                           |
| <b>NOMBRE DE EMBARQUE DOT</b>   | Combustible líquido, n.o.s. |
| <b>NUMERO UN/NA</b>   | NA 1993                     |



# HOJA DE SEGURIDAD DE PRODUCTO

|   |     |
|---|-----|
| <b>GRUPO DE EMBARQUE DOT</b>  | III |
| <b>EMBARQUE INTERNACIONAL OR AEREO DOT:</b><br>Pintura, Clase 3, UN 1263, Grupo de empaque III.                         |     |
| <b>OTROS:</b><br>No hay reglamento para productos no encostalados de 450 Lt. (119 gal) o menos (DOT 49CFR 173.150 (f)). |     |

## SECCION V INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Este producto contiene los siguientes productos tóxicos sujetos a los requisitos de reporte de la Sección 313 del Plan de Emergencia y el Acta e Derechos que la Comunidad debe conocer de 1986 y 40 CFR 372:

Disocianato de tolueno: CAS# 26471-62-5 Porcentaje por peso: 0.4150

### REGLAMENTOS ESTATALES:

- Basado en la presencia de componentes (O2) los cuales están sujetos a la norma de prueba TSCA sección 4, a la sección 5 SNUR o a la sección 6 de la norma de manejo de riesgos. La exportación de los materiales mencionados, requiere que el exportador haga llegar a EPA la notificación establecida en la sección 12 (b). (Véase 40 CFR, capítulo 1, parte 707, sub parte D, secciones 707.60, 707.65 y 707.67).
- Debido a la presencia de algunos componentes (\*\*\*) contiene material reportable HAPS

### REGLAMENTOS ESTATALES:

- Basado en la presencia de algunos componentes (O2,O3,\*\*).  
Sujetos a los requerimientos de reporte establecidos en la Proposición de California 65 en la que este producto contiene rastros de bencina que aparece en la lista de agentes causantes de cáncer y toxicidad emitida por la oficina de Seguridad de Agua Potable de California y en el Acta de Control de Tóxicos.
- Basado en la presencia de algunos componentes (\*\*)  
Sujetos a los requerimientos de reporte establecidos en la Proposición de California 65 en la que este producto contiene carbón negro que aparece en la lista de agentes cancerígenos emitida por la oficina de Seguridad de Agua Potable de California y en el Acta de Control de Tóxicos.
- Basado en la presencia de algunos componentes (O4)  
Sujetos a los requerimientos de reporte establecidos en la Proposición de California 65 en la que este producto contiene sílica cristalina que aparece en la lista de agentes cancerígenos emitida por la oficina de Seguridad de Agua Potable de California y en el Acta de Control de Tóxicos.
- Basado en la presencia de algunos componentes (O1) Sujetos a los requerimientos de reporte establecidos en la Proposición de California 65 en la que este producto contiene trazos de disocianato de tolueno que aparece en la lista de agentes cancerígenos emitida por la oficina de Seguridad de Agua Potable de California y en el Acta de Control de Tóxicos.

**AL-KOAT™**  
IMPERMEABILIZANTES

by



# HOJA DE SEGURIDAD DE PRODUCTO

**REGLAMENTOS INTERNACIONALES:**

Todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos de notificación de nuevos productos establecidos por CEPA.

## SECCION XVI OTRA INFORMACION

|                                    |               |
|------------------------------------|---------------|
| <b>PREPARADO POR</b>               |               |
| <b>FECHA DE EMISIÓN</b>            | 28/Nov/2006   |
| <b>FECHA DE LA ÚLTIMA REVISIÓN</b> | 18/Marzo/2002 |